

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 26 (1972)

**Heft:** 5: Krankenhausbau - integriertes Gesundheitszentrum = Bâtiment hospitalier - centres médicaux intégrés = Hospital construction - integrated health center

**Artikel:** Krankenhaus mit 275 Betten = Un hôpital de 275 lits = A hospital with 275 beds

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-334383>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

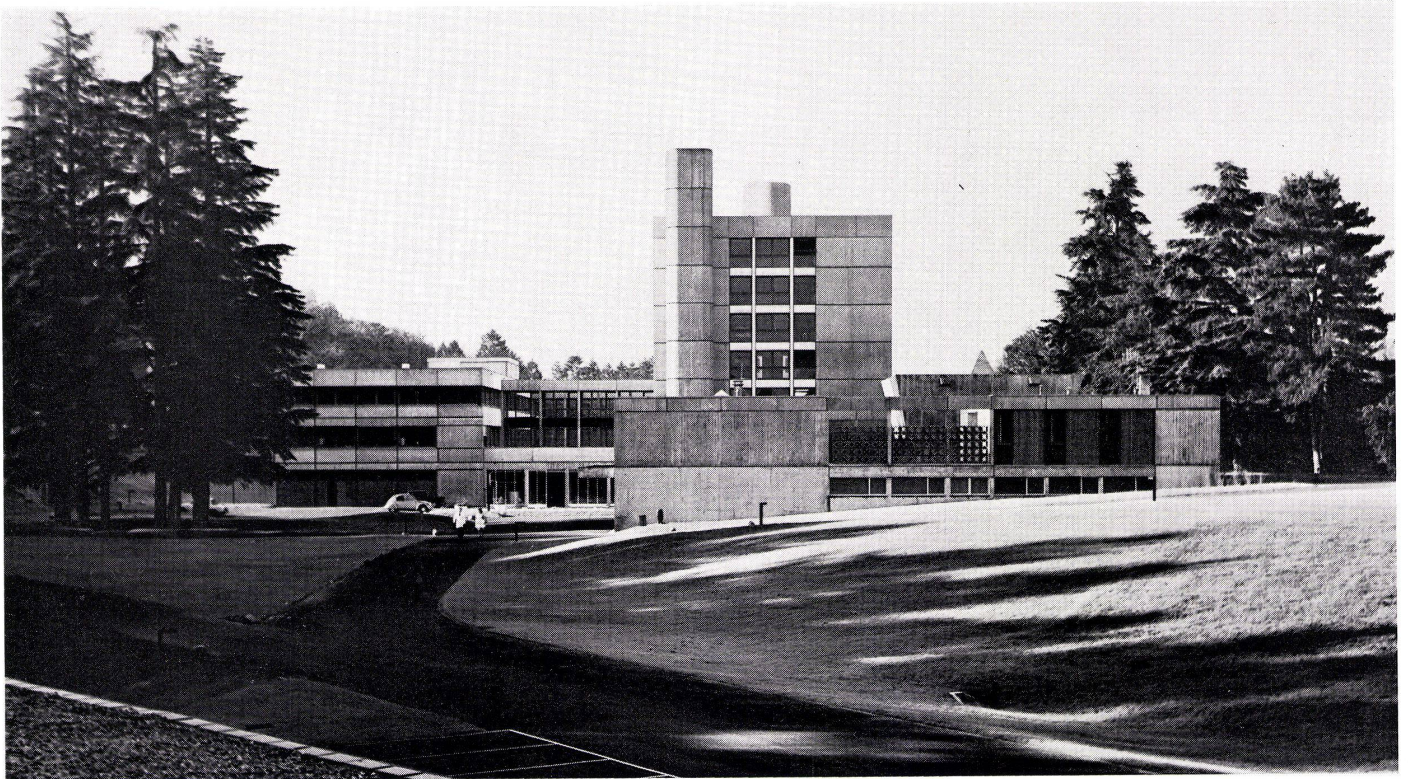
# Krankenhaus mit 275 Betten

Un hôpital de 275 lits  
A hospital with 275 beds

Atelier d'Urbanisme et d'Architecture  
Maurice Novarina  
Brugger, Dagnaux, Lebreten  
Mitarbeiter: M. Richard

## Krankenhaus Thonon

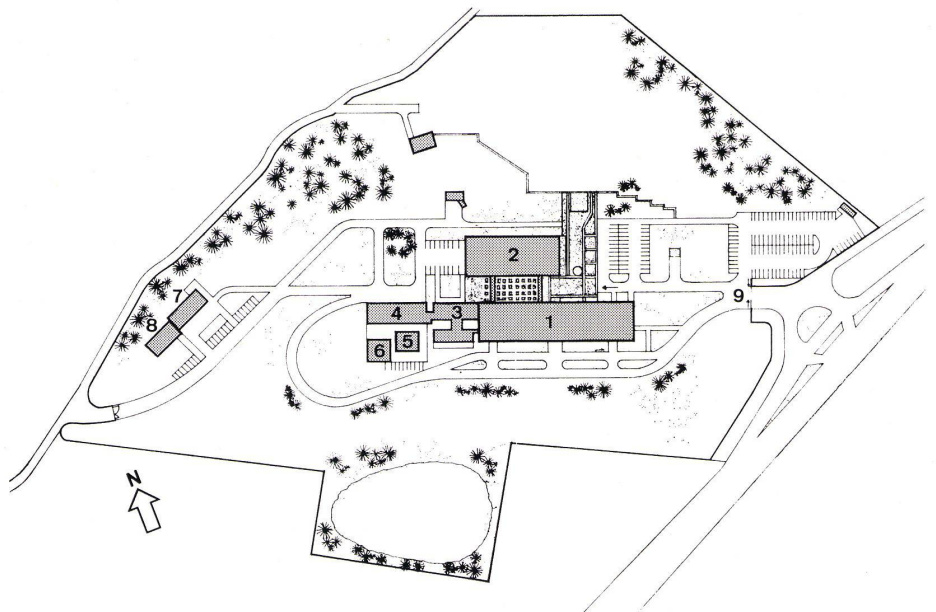
Hôpital de Thonon  
Hospital of Thonon



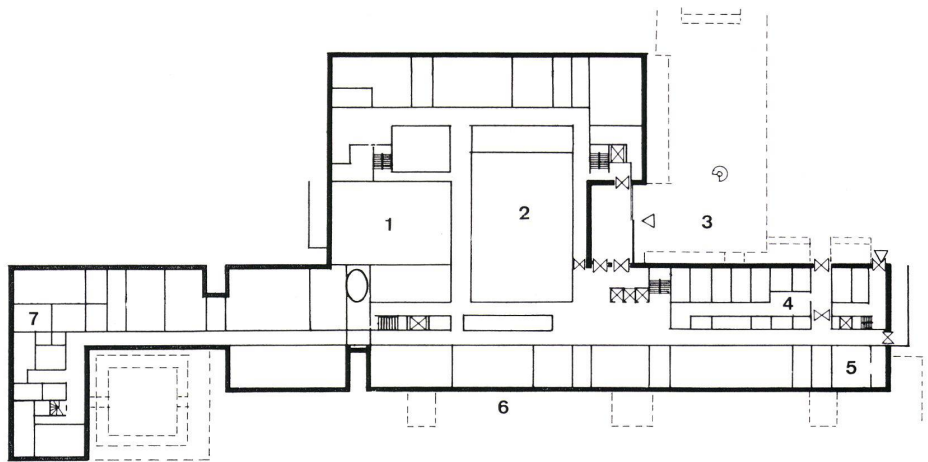
1  
Ansicht von Westen.  
Façade ouest.  
Elevation view from west.

2  
Lageplan.  
Plan de situation.  
Site plan.

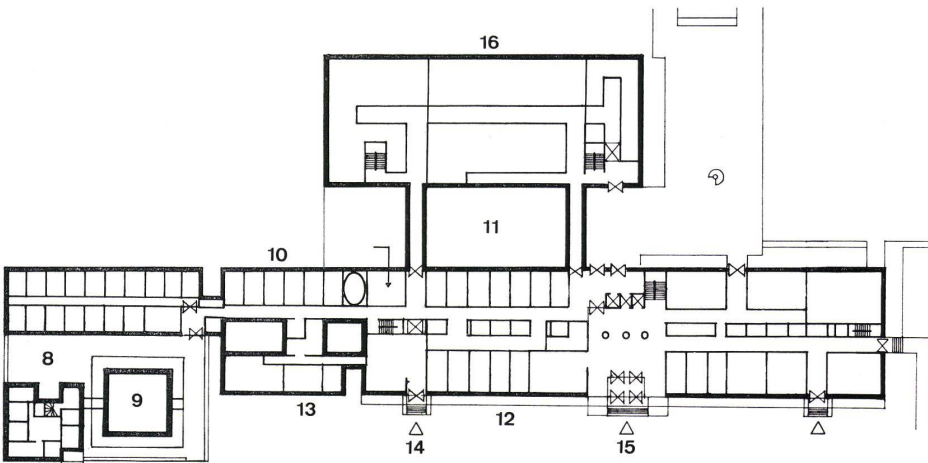
- 1 Bettenhaus / Bâtiment de soin / Wards
- 2 Technischer Block / Bloc technique / Technical tract
- 3 Sprechstunde für auswärtige Patienten / Consultations pour les malades ambulants / Consultation rooms for out-patients
- 4 Ordensschwester / Infirmières religieuses / Religious sisters
- 5 Kapelle / Chapelle / Chapel
- 6 Kaplan / Aumonerie / Chaplain's room
- 7, 8 Schwesternheim und Internat / Foyer pour infirmières et internat / Sisters' residence and boarding school
- 9 Haupteingang / Entrée principale / Main entrance



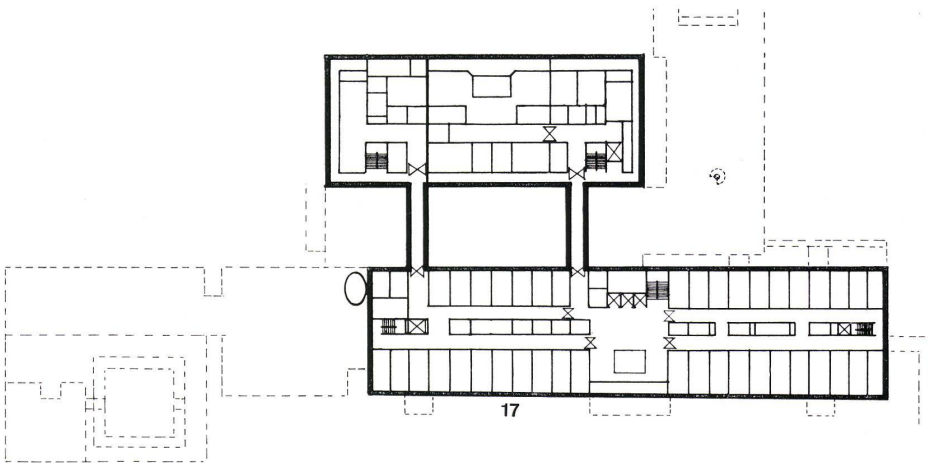




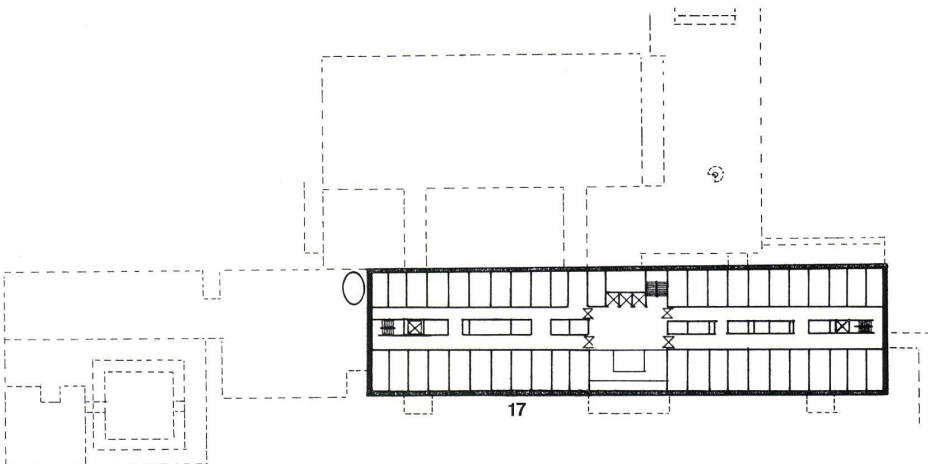
3  
Grundriß Untergeschoß.  
Plan du sous-sol.  
Plan of basement level.



4  
Grundriß Erdgeschoß.  
Plan du rez-de-chaussée.  
Plan of ground-floor.



5  
Grundriß 1. Obergeschoß.  
Plan du 1er étage.  
Plan of 1st floor.



6  
Grundriß 2. Obergeschoß.  
Plan du 2ème étage.  
Plan of 2nd floor.

3-6

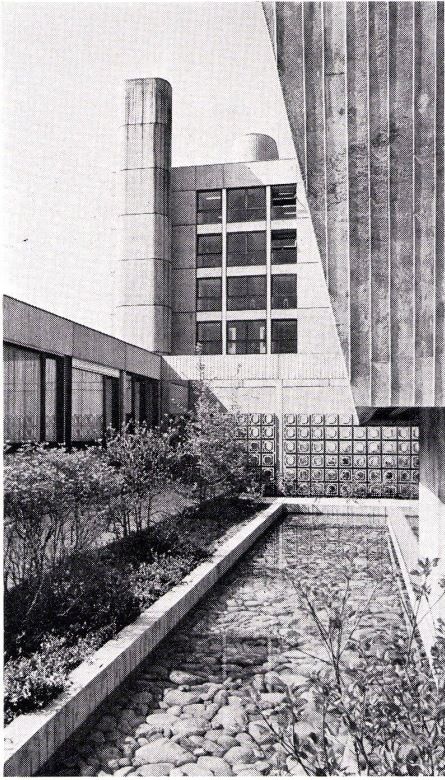
- 1 Heizzentrale / Chaufferie / Heating plant
- 2 Küche / Cuisine / Kitchen
- 3 Eingang Ambulanz / Entrée des consultants ambulants / Out-patients' entrance
- 4 Apotheke / Pharmacie / Pharmacy
- 5 Desinfektion / Désinfection / Disinfection
- 6 Lagerung sauberer Wäsche / Magasin du linge propre / Clean linen
- 7 Prosektur / Dépôt des corps / Morgue
- 8 Ordensschwwestern / Infirmière religieuses / Religious sisters
- 9 Kapelle / Chapelle / Chapel
- 10 ORL
- 11 Chirurgische Konsultation / Consultations chirurgicales / Surgical consultation
- 12 Medizinische Konsultation / Consultations médicales / Medical consultation
- 13 Vorgeburtliche Konsultation / Consultations prénatales / Prenatal consultation
- 14 Eingang Entbindungsanstalt / Entrée de la clinique d'accouchement / Entrance to maternity division
- 15 Haupteingang / Entrée principale / Main entrance
- 16 Technischer Block mit Notfallstation, Wiederbelebung, Biologie, Heilgymnastik, Röntgen, Operations- und Entbindungsabteilung / Bloc technique comprenant station d'urgence et de réanimation, départements de biologie, de mécano-thérapie, de radio de chirurgie et d'accouchements / Technical tract with emergency ward, revival of emergency cases, departments of biology, mecano-therapy, X-ray department, operations and maternity departments
- 17 Bettenhaus / Unité de soins / Wards

7  
Bereich der Ordensschwwestern.  
Locaux des infirmières religieuses.  
Premises for religious sisters.

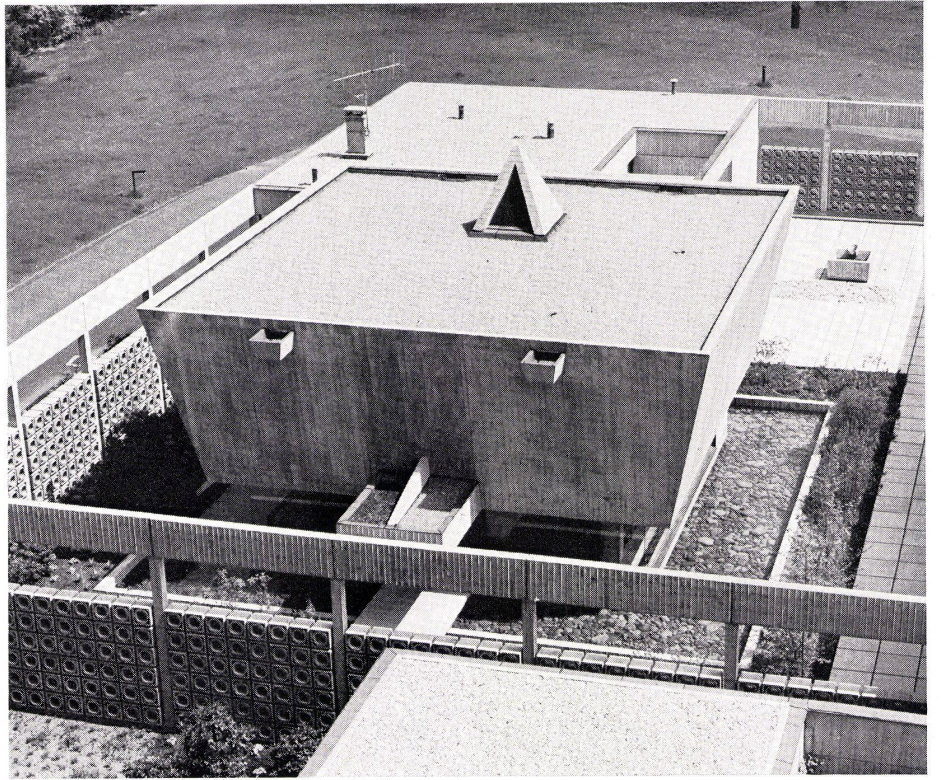
8  
Kapelle.  
Chapelle.  
Chapel.

9  
Südansicht. Im Vordergrund der technische Block.  
Façade sud. Au premier plan le bloc technique.  
South elevation view. In foreground, the technical tract.

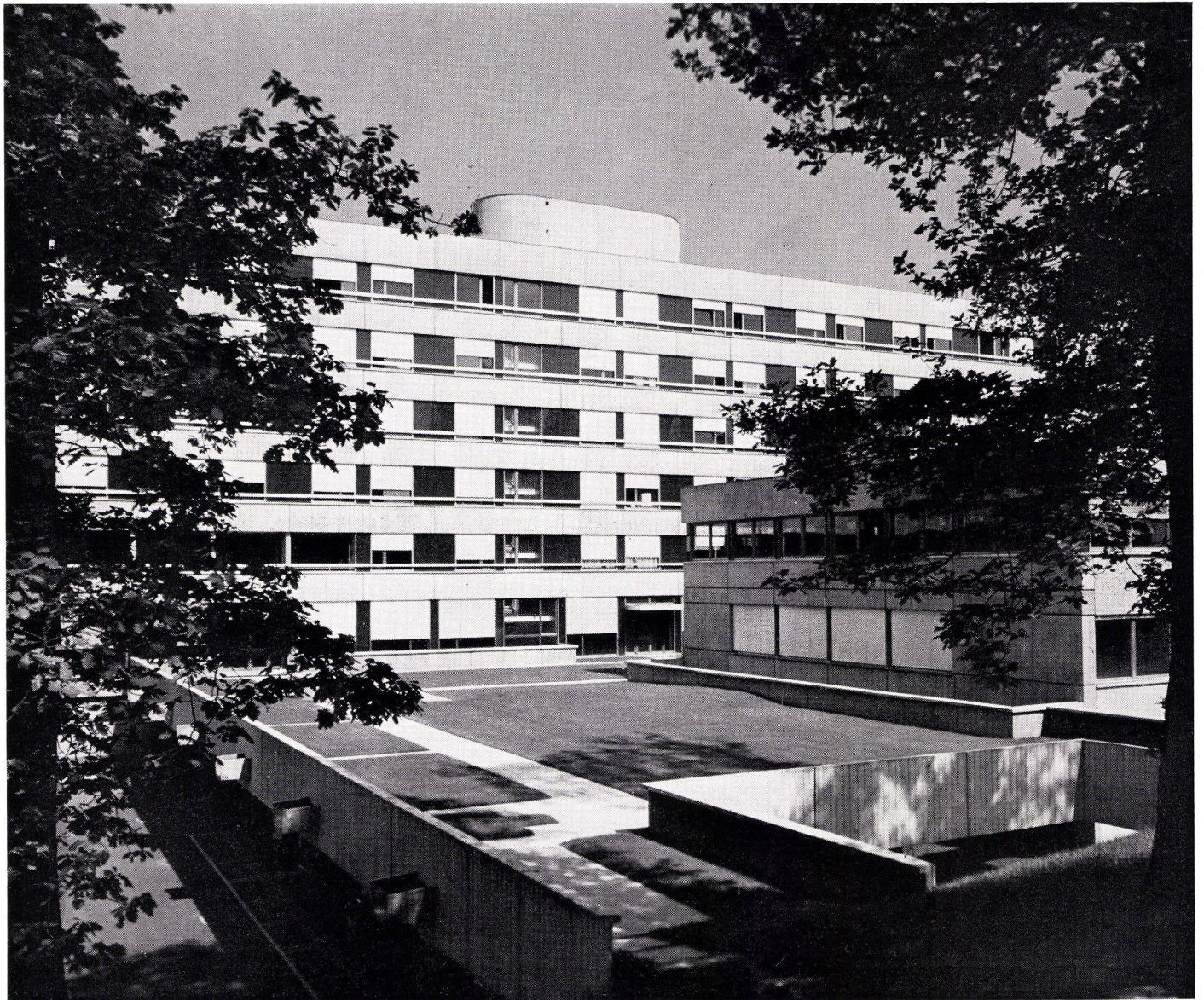




7



8



9